

**Қазақстан Республикасының Үкіметі мен "SOS KINDERDORF INTERNATIONAL"
SOS балалар ауылдарын құру жөніндегі халықаралық қоғам арасындағы шартқа
толықтырулар енгізу туралы хаттаманы ратификациялау туралы**

Қазақстан Республикасының 2008 жылғы 21 қарашадағы N 92-IV Заңы

Астанада 2008 жылғы 15 мамырда қол қойылған Қазақстан Республикасының Үкіметі мен "SOS KINDERDORF INTERNATIONAL" SOS балалар ауылдарын құру жөніндегі халықаралық қоғам арасындағы шартқа толықтыру енгізу туралы хаттама ратификациялансын.

Қ а з а қ с т а н Р е с п у б л и к а с ы н ы ң
Н. Назарбаев

Президенті

**Қазақстан Республикасының Үкіметі мен
"SOS KINDERDORF INTERNATIONAL" SOS балалар ауылдарын
құру жөніндегі халықаралық қоғам арасындағы шартқа
толықтыру енгізу туралы хаттама**

Қазақстан Республикасының Үкіметі мен "SOS KINDERDORF INTERNATIONAL" SOS балалар ауылдарын құру жөніндегі халықаралық қоғам Қазақстан Республикасының Үкіметі мен "SOS KINDERDORF INTERNATIONAL" SOS балалар ауылдарын құру жөніндегі халықаралық қоғам арасындағы шартқа (бұдан әрі - Шарт) мынадай толықтыру енгізуге келісті:

1-бап

Шарттың 2-бабының 2.9-тармағындағы "қамтамасыз етуге міндеттенеді." деген сөздер "қамтамасыз етуге;" деген сөздермен ауыстырылып, аталған бап мынадай редакциядағы 2.10-тармақпен толықтырылсын:

"2.10. Егер ол қажет болса, жергілікті бюджеттердің жетім балалар мен ата-аналарының қамқорлығынсыз қалған балаларды асырап-бағуға арналған қаражаты есебінен SOS балалар ауылдарының шығындарын ішінара немесе толық өтеуді қамтамасыз етуге міндеттенеді."

2-бап

Осы Хаттама Шарттың ажырамас бөлігі болып табылып, ратификациялануға тиіс және Шарттың 5.2-бабында көзделген тәртіппен күшіне енеді.

2008 жылғы 15 мамырда Астана қаласында әрқайсысы қазақ, ағылшын және орыс тілдерінде екі түпнұсқа данада жасалды, бұл ретте барлық мәтіндердің күші бірдей.

Осы Хаттаманың мәтінін түсіндіруде келіспеушіліктер туындаған жағдайда Тараптар орыс тіліндегі мәтінге жүгінетін болады.

Қазақстан Республикасының
Үкіметі үшін

"SOS KINDERDORF INTERNATIONAL"
SOS балалар ауылдарын құру
жөніндегі халықаралық қоғамы

үшін

2008 жылғы 15 мамыр

2008 жылғы 15 мамыр

2008 жылғы 15 мамырда Астана қаласында жасалған Қазақстан Республикасының Үкіметі мен "SOS KINDERDORF INTERNATIONAL" SOS балалар ауылдарын құру жөніндегі халықаралық қоғам арасындағы шартқа толықтырулар енгізу туралы хаттаманың бұл көшірмесінің дәлдігін куәландырамын.

Қ а з а қ с т а н Р е с п у б л и к а с ы
С ы р т қ ы і с т е р м и н и с т р л і г і
Х а л ы қ а р а л ы қ - қ ұ қ ы қ

департаментінің кеңесшісі

Д. Сүлейменов

РҚАО-ның ескертуі: Әрі қарай Хаттаманың ағылшын тіліндегі мәтіні берілген.

© 2012. Қазақстан Республикасы Әділет министрлігінің «Қазақстан Республикасының Заңнама және құқықтық ақпарат институты» ШЖҚ РМК